



N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI -

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	Fecha Pedido: 10/12/2021	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	M.	Packing / Embalaje Type Qty	Package / Paquetes Qty Label	Order Num. Pedido N°	ID PALET
1	1008007400000 - 2510088402		ACTUATION MECHANISM CPL	UN	21 2.520 120	21 120	31017 5500044838	100022339
					120	2301151035	5500044838	100022369
					120	2301151021	5500044838	100022370
					120	2301151028	5500044838	100022371
					120	2301151030	5500044838	100022372
					120	2301151031	5500044838	100022373
					120	2301151032	5500044838	100022374
					120	2301151029	5500044838	100022375
					120	2301151034	5500044838	100022376
					120	2301151033	5500044838	100022386
					120	2301151010	5500044838	100022387
					120	2301151016	5500044838	100022388
					120	2301151015	5500044838	100022389

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 2520
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 21
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 10/02/23
 Firma: 

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità Imballi: 24

Conformità alle schede d'imballo:

Date controlled: 10/02/23

பிள்ளை

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

2520 pzas

21 pallets

2751 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 21

Total Boxes / Total Bultos: 21

Enrollment / Matrícula:

Carrier Id / Id Transportista:

Reception / Recepción	Acceptance / Aceptación	Carrier / Transporte



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304.
19004 Guadalajara
ESPAÑA

NÚMERO/NUMBER: 234000448
FECHA/DATE: 03/02/2023
DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNAPT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje		Package / Paquetes		Order Num. Pedido N°	ID PALET
					Type	Qty	Qty	Label		
			120			1	120	2301151017	5500044838	100022390
			120			1	120	2301151024	5500044838	100022391
			120			1	120	2301151023	5500044838	100022392
			120			1	120	2301151019	5500044838	100022393
			120			1	120	2301151022	5500044838	100022394
			120			1	120	2301151025	5500044838	100022395
			120			1	120	2301151027	5500044838	100022396
			120			1	120	2301151018	5500044838	100022397
			120			1	120	2301151026	5500044838	100022397

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
2520 ozas 21 pallets 2751 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / N° Total UP: 21
Total Boxes / Total Bultos: 21
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commentant
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor zender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per commentante
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg</i>		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL <i>22-00965</i> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>AB AG 10000 Berlin</i>		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu <i>10000 Berlin</i> Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu <i>10000 Berlin</i> Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport																																
<i>Planken 115 8851</i>		10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg																																
12 Umfang in m³ Cubage m³																																			
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrstoffmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage																																
UN																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		21 Ausgefertigt in Etablie à am le																																	
22 FERT SPEDIZIONE INTERNAZIONALE S.p.A. Asolo Unico C.so Europa, 1 - Tel. 02.9330081 20020 LAINATE (Milano) C.F. e P.I.V.A. 01020020176		23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Telefon 049 41-24510 www.schweitzer-spedition.de																																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le <i>10 FEB 2023</i>		25 Angaben zur Ermittlung der Menge Données pour la détermination de la quantité Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz <i>10000 Berlin</i> Anhänger <i>10000 Berlin</i>																																	
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.1.1. ADR.